

## COMUNE DI MOENA

Piaz de Sotegrava, 20

### DETERMINAZIONE N. 294 DEL REGISTRO GENERALE

ASSUNTA IN DATA 02/12/14

TITOLO I – SPESE CORRENTI

FUNZIONE 01 – FUNZIONE GENERALI DI AMMINISTRAZIONE, DI GESTIONE E DI CONTROLLO

SERVIZIO 02 – SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE

INTERVENTO 05 – PRESTAZIONI DI SERVIZIO

**OGGETTO: CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE 2014 CON LA DITTA  
EMMETRE S.R.L. DI TRENTO AL PROGRAMMA DEMOS E AL MODULO  
AGGIUNTIVO INA SAIA PER LA TRASMISSIONE DEI DATI ANAGRAFICI AL  
MINISTERO.**

#### IL SEGRETARIO GENERALE

RICHIAMATA la deliberazione della Giunta comunale n. 454 dd. 20.09.1999 con la quale si acquistavano dalla ditta EMMETRE s.r.l. di Trento vari programmi software, tra cui anche il pacchetto Demos composto dai programmi di Stato Civile, Anagrafe ed Elettorale e ci si impegnava a prevedere adeguato stanziamento nel bilancio degli esercizi futuri per la manutenzione e l'assistenza ai programmi stessi;

PRESO atto che al programma sopra citato è stato aggiunto successivamente il modulo INA SAIA per la trasmissione telematica dei dati anagrafici al Ministero;

RILEVATA la necessità di aggiornare il contratto di assistenza e manutenzione ordinaria ai programmi sopra citati compreso il modulo aggiuntivo INA SAIA;

VISTA la proposta di contratto da parte della ditta Emmetre di Trento DD. 01.01.2014, acquisita al protocollo comunale n. 2467 del 03.04.2014, per il rinnovo del contratto annuale di assistenza software 2014, aggiornamento e hot – line telefonico per i programmi DEMOS e INA SAIA al costo complessivo di euro 2.934,00 +I.V.A. (euro 2.691,00 demos – euro 243,00 ina saia);

VISTO il Testo Unico delle Leggi Regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Trentino Alto Adige approvato con DPGR 28.05.1999 n.4/L e modificato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 4/L;

VISTO il bilancio di previsione del corrente anno;

#### DETERMINA

1. Di stipulare, per le motivazioni espresse in premessa, con la ditta EMMETRE s.r.l. di Trento il contratto annuale di manutenzione ed assistenza al programma in premessa citato, acclarante una spesa complessiva di euro 3.579,48 IVA inclusa.
2. Di imputare la spesa di cui sopra al codice d'intervento 1.01.02.03 – cap. 250 - del bilancio d'esercizio corrente che presenta idonea e sufficiente disponibilità.

3. Di trasmettere l'originale della presente all'Ufficio Segreteria per la raccolta Ufficiale degli atti.

Di dare evidenza al fatto, e ciò ai sensi della L.P. 30.11.1992, n. 23 e s.m., che avverso la presente determinazione è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex art. 8 del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199 entro 120 gg., nonché giurisdizionale avanti al TAR di Trento ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 02.07.2010, n. 104 entro 60 giorni, da parte di chi abbia interesse concreto ed attuale.



IL SEGRETARIO GENERALE

dott. Luca Zanon

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Luca Zanon", written vertically along with the title "IL SEGRETARIO GENERALE".

**Comune di Moena**

**Provincia di Trento**

**Proposta di determinazione da sottoporre al segretario generale**

**OGGETTO: CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE 2014 CON LA DITTA EMMETRE SRL DI TRENTO AL PROGRAMMA DEMOS E AL MODULO AGGIUNTO INA SAIA PER LA TRASMISSIONE DEI DATI ANAGRAFICI AL MINISTERO**

UFFICIO DELL'ISTRUTTORIA: Ufficio Anagrafe	Osservazioni: _____  MOENA, 11.11.2014  IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO Katia Deflorian  
--	--

**REGOLARITA' CONTABILE (art. 56, comma 1 L.R. 1/93 e s.m. e art. 17, comma 27 L.R. 10/98)**

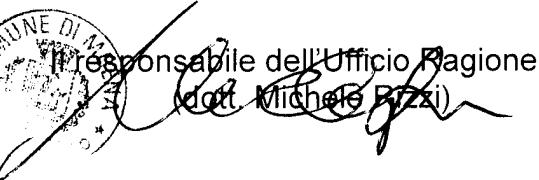
Osservazioni: \_\_\_\_\_

Capitolo <u>250</u>	Stanziamento € <u>170000</u>
Gestione di competenza 2014	Impegnate € <u>12362,02</u>
Gestione residui <u>20</u>	Impegno attuale € <u>3579,48</u>
	Disponibilità € <u>4637,58</u>

Impegno n. 1551

Il sottoscritto Responsabile dell'Ufficio Ragioneria esprime parere favorevole sulla proposta di determinazione, ed appone il proprio visto attestante la copertura finanziaria.

Moena, 01/12/2014

Responsabile dell'Ufficio Ragioneria  
(dott. Michele Pizzi) 

Allegato alla determinazione del Segretario generale n. 297 del 01.12.2014.



# Avcp

Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici  
di Lavori, Servizi e Forniture

## Logo AVCP

- [Accessibilità](#) |
- [Contatti](#) |
- [Mappa del sito](#) |
- [Dove Siamo](#) |
- [English](#) |
- [Privacy](#) |
  
- [Autorità](#)
- [Servizi](#)
- [Attività dell'Autorità](#)
- [Comunicazione](#)

[Home](#) [Servizi](#) [Servizi ad Accesso riservato](#) [Smart CIG](#) [Lista comunicazioni dati](#) [Dettaglio CIG](#)

**Utente:** Michele Rizzi

**Profilo:** RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO EX ART. 10 D.LGS. 163/2006

**Denominazione Amministrazione:** COMUNE DI MOENA - RAGIONERIA

[Cambia profilo](#) - [Logout](#)

- [Home](#)
- Gestione smart CIG
  - [Richiedi](#)
  - [Visualizza lista](#)
- Gestione CARNET di smart CIG
  - [Richiedi nuovo](#)
  - [Rendiconta](#)
  - [Visualizza lista](#)

## Smart CIG: Dettaglio dati CIG

Dettagli della comunicazione

CIG	<b>Z40120409F</b>
Stato	CIG COMUNICATO
Fattispecie contrattuale	CONTRATTI DI IMPORTO INFERIORE A € 40.000 AFFIDATI EX ART 125 O CON PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO
Importo	€ 2.934,00

Oggetto	contratto annuale assitenza software
Procedura di scelta contraente	AFFIDAMENTO IN ECONOMIA - COTTIMO FIDUCIARIO
Oggetto principale del contratto	SERVIZI
CIG accordo quadro	-
CUP	-

Annulla Comunicazione  Modifica

COM01OE/10.119.142.122

© Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture - Tutti i diritti riservati  
via di Ripetta, 246 - 00186 Roma - c.f. 97163520584

Contact Center: 800896936

# Emmetre Maggioli

Società soggetta a direzione e coordinamento di **Maggioli SpA**

**COMUNE DI MOENA**

Prot. 0002467 del 03/04/2014-A

Class. 4.2



Spett.le

**COMUNE DI MOENA**

**38035 MOENA (TN)**

Trento, 01 gennaio 2014

**Oggetto: Contratto Assistenza Software Clienti**

Gentile Cliente,

siamo lieti proporLe il nuovo Contratto Assistenza Clienti 2014

Come Lei sa, l'invio tempestivo degli aggiornamenti e l'assistenza telefonica sono servizi fondamentali legati all'acquisto di un prodotto informatico; cortesia, qualità ed efficacia del nostro servizio di assistenza sono il valore aggiunto che le offriamo per garantirle un sereno e continuo svolgimento del lavoro.

Il nostro Contratto di Assistenza Clienti 2014 offre una serie di vantaggi e di servizi davvero straordinari in grado di assisterla in ogni momento.

Legga con attenzione il contratto contenuto nella busta; sono riportate tutte le informazioni utili a Lei e ai suoi più stretti collaboratori.

La preghiamo di firmarlo al più presto e di inviarcelo via posta.

Cordialmente,

**EMMETRE SRL**

Amministratore Delegato

**EMMETRE s.r.l.**

Via Stella, 11/p  
loc. Ravina  
38123 Trento

Tel. 0461 343510

Fax 0461 343511  
[emmetre@emmetretn.it](mailto:emmetre@emmetretn.it)  
[emmetre@pec.unione.tn.it](mailto:emmetre@pec.unione.tn.it)

[www.emmetretn.it](http://www.emmetretn.it)

Iscritta al Registro delle Imprese  
di Trento • R.E.A. n. 101383  
C.F. e P. IVA 00852420223

Capitale sociale:  
Euro 51.480,00  
interamente versato

# Emmetre ~~M~~ Maggioli

Società soggetta a direzione e  
coordinamento di **Maggioli SpA**

**Spett.le**  
**COMUNE DI MOENA**

Questo contratto regola il rapporto tra **Emmetre s.r.l.** - di seguito indicata come **Emmetre** e il **COMUNE DI MOENA**

**Contratto n. 44/A/2014**

## 1. OGGETTO

Con il presente contratto Emmetre si impegna ad eseguire le seguenti prestazioni:

- fornitura degli aggiornamenti per variazione dei disposti di legge per i programmi installati sull'elaboratore del Cliente, oggetto del contratto di licenza d'uso;
- servizio di **Assistenza telefonica** con N°04 linee **Hot -Line** attive nei giorni feriali dalle ore 8.30 alle 12.00 e dalle ore 14.00 alle 17.30 al numero 0461/343510;
- visita periodica di un tecnico con cadenza quadriennale.

## 2. DURATA

Il presente contratto avrà durata annuale con la sottoscrizione dell'atto confermativo denominato allegato "A-1".

Il contratto e l'atto confermativo, controfirmati dal Comune, dovranno pervenire a Emmetre s.r.l. entro e non oltre il **30 APRILE 2014**.

## 3. FACOLTA' DI RECESSO

Il Cliente potrà recedere in qualsiasi momento dal contratto, purché ne venga dato avviso a Emmetre a mezzo di lettera raccomandata a.r. Il recesso avrà efficacia trascorsi 30 giorni dal ricevimento della suddetta comunicazione.

Resta inteso che in caso di recesso anticipato, il Cliente sarà comunque tenuto a corrispondere a Emmetre una somma pari alle mensilità maturate oltre ad una somma pari al 50% degli importi che sarebbero maturati qualora il Cliente non si fosse avvalso della facoltà di recesso.

## 4. TERMINI DI PAGAMENTO

Emmetre, ricevuto il contratto e l'atto confermativo controfirmato emetterà regolare fattura.

Il Cliente si impegna a corrispondere l'intero importo della fattura in un'unica soluzione tramite rimessa diretta a 30 giorni data fattura.

## 5. SERVIZIO DI "ASSISTENZA ON SITE" e "TELEASSISTENZA"

Emmetre si impegna altresì a fornire il servizio di "**assistenza on site**" e "**teleassistenza**", specificato nell'allegato "**B**". Tali servizi sono da ritenersi **facoltativi ed opzionali** e si attiveranno solo al ricevimento dell'atto confermativo allegato "**B**" controfirmato dal Cliente.

Nell'atto confermativo verrà specificato l'importo dovuto a Emmetre per tali ulteriori servizi. A seguito di ogni intervento "**ON SITE**" e/o "**TELEASSISTENZA**", Emmetre emetterà regolare fattura, che il cliente si impegna a liquidare in un'unica soluzione al suo ricevimento.

Gli interventi "**ON SITE**" e "**TELEASSISTENZA**" saranno effettuati nei giorni ed orari di lavoro del prestatore del servizio (dal Lunedì al Venerdì dalle ore 8.30 alle 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 17.30 con esclusione delle festività infrasettimanali).

### **EMMETRE s.r.l.**

Via Stella, 11/p  
loc. Ravina  
38123 Trento

Tel. 0461 343510

Fax 0461 343511

emmetre@emmetretn.it

emmetre@pec.unione.tn.it

[www.emmetretn.it](http://www.emmetretn.it)

Iscritta al Registro delle Imprese  
di Trento • R.E.A. n. 101383  
C.F. e P. IVA 00852420223

Capitale sociale:

Euro 51.480.00  
interamente versato

# Emmetre Maggioli

Società soggetta a direzione e coordinamento di **Maggioli SpA**

## 6. PRESTAZIONI NON INCLUSE NEL PRESENTE CONTRATTO

Sono esclusi dal Servizio assistenza software:

- a) nuovi prodotti anche appartenenti alla stessa area applicativa incluse versioni con diverso sistema operativo e/o database;
- b) gli interventi per il ripristino di archivi e programmi causati da
  - incuria e/o palese errata manovra degli operatori autorizzati dal **Cliente**;
  - manomissione dei programmi e/o degli archivi da parte di personale non autorizzato da **Emmetre**;
  - mancato aggiornamento delle copie di sicurezza degli archivi magnetici, della cui tenuta è completamente responsabile il **Cliente**;
- malfunzionamenti derivanti da impianti tecnologici e/o componenti hardware non coperti da separata garanzia rilasciata da **Emmetre** ;
  - malfunzionamenti derivanti da utilizzo ed operazioni non conformi a quanto previsto dai manuali d'uso;
- c) ripristino delle condizioni antecedenti i malfunzionamenti di cui ai due punti precedenti;
- d) ripristino dei dati a seguito di non utilizzo, parziale o totale, delle procedure di salvataggio;
- e) costo di eventuali giornate di intervento richieste dal **Cliente** qualora non sia attivato il servizio di assistenza "ON SITE" (come descritto in **allegato "B"**);
- f) Servizio di "TELEASSISTENZA" (come descritto in **allegato "B"**);
- h) aggiornamenti sia hardware, sia di sistema operativo, dovuti ad esigenze tecniche emerse nella messa a punto degli aggiornamenti oggetto di questo contratto;

## 7. RITARDATO PAGAMENTO

Il ritardo nel pagamento delle fatture comporterà la sospensione di ogni servizio da parte di Emmetre.

In nessun caso il Cliente potrà richiedere a Emmetre il risarcimento dei danni subiti in conseguenza del fermo del sistema.

## 8. INTRASFERIBILITÀ

Il presente contratto non è trasferibile a terzi salvo espressa autorizzazione da parte di Emmetre.

## 9. FORO COMPETENTE

Per ogni eventuale controversia che dovesse insorgere in ordine all'interpretazione, all'esecuzione ed all'estinzione del presente contratto, le parti eleggono quale foro esclusivamente competente il foro di Trento.

## 10. CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il cliente, con la firma del presente contratto, dichiara di avere ricevuto completa informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 ed esprime il suo consenso al trattamento dei propri dati personali, nei limiti e per le finalità indicate nell'informativa.

Per accettazione  
IL COMUNE

**Emmetre s.r.l.**  
L'Amministratore Delegato  
(Marco Carbonari)

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341, 1342 e segg. c.p.c., dichiariamo di approvare esplicitamente le seguenti clausole, rinunciando ora per allora a qualsiasi eccezione in merito: 3) facoltà di recesso; 6) prestazioni non incluse nel presente contratto; 7) ritardato pagamento; 9) foro competente.

Per accettazione  
IL COMUNE

**EMMETRE s.r.l.**  
Via Stella, 11/p  
loc. Ravina  
38123 Trento

Tel. 0461 343510  
Fax 0461 343511  
emmetre@emmetretri.it  
emmetre@pec.unione.tn.it

www.emmetretn.it  
Iscritta al Registro delle Imprese  
di Trento • R.E.A. n. 101383  
C.F. e P. IVA 00852420223

Capitale sociale:  
Euro 51.480,00  
interamente versato

# Emmetre ~~M~~ Maggioli

Società soggetto a direzione e  
coordinamento di Maggioli SpA

Ill.mo Signor  
SINDACO  
del Comune di

**MOENA (TN)**

## *Allegato "A-1"*

### **ATTO CONFERMATIVO DEL CONTRATTO DI ASSISTENZA SOFTWARE**

**ANNO 2014**

**Nr. 44/A/2014**

SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE (Assistenza Ordinaria):

- aggiornamenti
- Hot - line telefonica

**IN DATA:**

**01/01/2014**

**SCADE IL: 31/12/2014**

### **SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICA:**

CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE 2014 AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICO PER I PROGRAMMI	
DEMONS INA SAIA	€. 2.691,00 €. 243,00
<b>Totale</b>	<b>€. 2.934,00</b>

*I.V.A. esclusa a Vostro carico a norma di legge (22%)*

Per accettazione  
IL COMUNE

Emmetre S.r.l.  
L'Amministratore Delegato  
(Marco Carbonari)

**EMMETRE s.r.l.**  
Via Stella, 11/p  
loc. Ravina  
38123 Trento

Tel. 0461 343510  
Fax 0461 343511  
emmetre@emmetretn.it  
emmetre@pec.unione.tn.it

www.emmetretn.it  
Iscritta al Registro delle Imprese  
di Trento • R.E.A. n. 101383  
C.F. e P. IVA 00852420223

Capitale sociale:  
Euro 51.480,00  
interamente versato

# Emmetre M3 Maggioli

Società soggetta a direzione e  
coordinamento di Maggioli SpA

## *Allegato "B"*

### **ATTO CONFORMATIVO DEL CONTRATTO DI ASSISTENZA SOFTWARE**

**Nr. 44/A/2014**

SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE:

#### **ASSISTENZA ON SITE**

Il **Comune** può richiedere, in qualsiasi momento dalla data di decorrenza del presente contratto e per un numero di giorni variabile in base alle singole esigenze, l'intervento di un operatore della **Emmetre** per i seguenti servizi:

- **formazione presso la sede dell'Ente**
- **consulenza**
- **assistenza software diretta**

#### **SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE ON SITE**

N. 1           **Giorni di intervento €. 450,00 + IVA 22%**  
N. 1h.        **Costo orario €. 70,00 + spese trasferta €. 52,00 + IVA 22%**

#### **SERVIZIO DI TELEASSISTENZA SOFTWARE**

1. La risoluzione e la correzione di eventuali bugs del software sono da considerare inclusi nel canone annuo;
2. Gli interventi in teleassistenza richiesti per le verifiche di controllo e meccanismi di calcolo prodotti dal programma saranno ricompresi nel canone assistenza di cui all'allegato "A-1".

Per accettazione  
**IL COMUNE**

Emmetre S.r.l..

**EMMETRE s.r.l.**  
Via Stella, 11/p  
loc. Ravina  
38123 Trento

Tel. 0461 343510  
Fax 0461 343511  
emmetre@emmetretn.it  
emmetre@pec.unione.tn.it

www.emmetretn.it  
Iscritta al Registro delle Imprese  
di Trento • R.E.A. n. 101383  
C.F. e P. IVA 00852420223

Capitale sociale:  
Euro 51.480,00  
interamente versato